

KARTA CHARAKTERYSTYKI SUBSTANCJI NIEBEZPIECZNEJ

(podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH)

Sekcja 1. Identyfikacja substancji / mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu.

Nazwa handlowa: **DETAILING SHAMPOO APPLE MINT**

1.2. Stosowne zidentyfikowane zastosowanie substancji lub mieszaniny oraz zastosowanie odradzane.

Zastosowanie zidentyfikowane: szampon samochodowy.

Zastosowanie odradzane: inne niż wymienione powyżej.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.

Nazwa i adres firmy: PPHU ProElite ul. Leśników Polskich 65k, 98-100 Łask

Numer telefonu / faxu +48 43 671 23 85 / +48 43 671 23 85

Osoba odpowiedzialna za opracowanie karty charakterystyki: Technik Laborant, e-mail:
obsługa_klienta@proelite.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego.

998 lub 112, lub najbliższa terenowa jednostka PSP. Informacja toksykologiczna w Polsce: 42/631 47 24
(w godz. 7-15-tej)

Sekcja 2. Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja mieszaniny:

2.1.1. Klasyfikacja w/g Rozporządzenia (WE) nr 1272/2008

Działa drażniąco na skórę Skin Irrit.2 H315

Działa drażniąco na oczy. Eye Irrit.2 H319

2.1.2. Informacja dodatkowe.

Pełny tekst zwrotów H patrz sekcja 16.

2.2. Elementy etykiety.

Oznakowanie zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Identyfikator produktu: Nazwa mieszaniny: **DETAILING SHAMPOO APPLE MINT**

Piktogram określający rodzaj zagrożenia

Hasło ostrzegawcze **Uwaga**

Zwroty określające rodzaj zagrożenia H:

H315 - Działa drażniąco na skórę

H319 - Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności P:

P101 - W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102 - Chronić przed dziećmi.

P280 - Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu/ ochronę twarzy.

P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P302 + P353 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ: Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P301 + P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem

P501 Zawartość pojemnik usuwać do: zbiorników do segregacji odpadów obecnych w swojej gminie.

2.3. Inne zagrożenia.

Brak dostępnych danych.

Sekcja 3. Skład / informacja o składnikach

Składniki niebezpieczne:

Nazwa chemiczna	Stężenie % wag (w) % obj. (o)	Nr CAS	Numer WE	Numer indeksowy	Klasyfikacja według rozporządzenia (WE) nr 1272/2008
Anionowe środki powierzchniowe	< 5%	-----	-----	-----	Eye Dam. 1 H318; Skin Irrit. 2 H315

Produkt zawiera kompozycję zapachową, konserwant (5-chloro-2 metylo 2H-izotiazol-3-on i 2 metylo 2H-izotiazol-3-on) i barwnik.

Sekcja 4. Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy.

Wdychanie:

W razie narażenia inhalacyjnego wyprowadzić poszkodowanego z miejsca zagrożenia. Zapewnić spokój oraz dostęp świeżego powietrza, chronić przed utratą ciepła. W przypadku zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie. W razie duszności podawać tlen. Zapewnić pomoc medyczną.

Kontakt ze skórą:

W razie kontaktu ze skórą/odzieżą natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. W razie kontaktu ze skórą zmyć dużą ilością wody. Gdy podrażnienie nie ustępuje skontaktować się z lekarzem

Kontakt z oczami:

W razie kontaktu z oczami natychmiast przemyć dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut przy odwiniętych powiekach. Koniecznie skonsultować się z lekarzem okulistą. UWAGA: osoby narażone na skażenie oczu powinny być pouczone o konieczności i sposobie natychmiastowego płukania oczu.

Spożycie:

W razie spożycia nie wywoływać wymiotów (ryzyko perforacji). Wypłukać usta i podać do wypicia dużą ilość wody. Nie podawać środków zobojętniających (kwaśnych). Natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia.

- spożycie – drażniący może powodować podrażnienie gardła
- kontakt ze skórą – drażniący, podrażnienie skóry
- kontakt z oczami – podrażnienie oczu

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Jeśli poszkodowany jest nieprzytomny, upewnić się czy drogi oddechowe są drożne i ułożyć go w pozycji ustalonej bocznej. Zapewnić pomoc lekarską.

Sekcja 5. Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze:

Produkt jest niepalny.

Odpowiednie środki gaśnicze: gasić środkami odpowiednimi dla palących się materiałów, np: piany i proszki gaśnicze, dwutlenek węgla, woda – prądy rozproszone.

Niewłaściwe środki gaśnicze: nie stosować wody w zwartym strumieniu.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną:

W trakcie pożaru mogą tworzyć się tlenki węgla.

5.3. Porady dla straży pożarnej:

Stosować środki ochrony dróg oddechowych oraz ubranie ochronne.

Środki ochrony indywidualnej dla strażaków:

Stosować niezależny aparat oddechowy oraz ubranie ochronne.

Sekcja 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych.

Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i odzieży. Nie wdychać oparów. Stosować: rękawice ochronne, okulary ochronne, Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającą się substancją. Zapewnić wystarczającą wentylację. Usunąć źródła zapłonu. Wyciek substancji może powodować śliskość nawierzchni.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska.

Zapobiec przedostaniu się do kanalizacji, rowów i rzek. W razie zanieczyszczenia wód, gleby poinformować odpowiednie służby.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia.

Zabezpieczyć uszkodzone opakowania; rozlewy przysypać materiałem chłonnym (piasek, żel krzemionkowy, uniwersalne absorbery), zebrać do zamykanego pojemnika; przekazać do likwidacji. Zanieczyszczoną powierzchnię spłukać wodą.

6.4. Odniesienie do innych sekcji.

Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w sekcji 8
Informacje dotyczące dodatkowej obróbki odpadów podano w sekcji 13

Sekcja 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania z substancjami / mieszaninami.

Produkt niepalny nie podtrzymujący palenia. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Ogrzanie produktu jeśli jest to konieczne można wykonać używając ciepłej wody o temperaturze max. 45° C. Zabrania się ogrzewania produktu parą wodną.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności.

Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Z dala od silnych zasad i utleniaczy. Optymalna temperatura składowania 20-35 ° C. Chronić przed mrozem, ciepłem i światłem słonecznym.

7.3. Szczególne zastosowania końcowe.

Nie dotyczy.

Sekcja 8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli.

Najwyższe dopuszczalne stężenia: (NDS, NDSC_h preparatu – nie oznaczono)

Dla anionowych środków powierzchniowo-czynnych:

NDS, NDSC_h – nie oznaczono

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki społecznej z dnia 06 czerwca 2014r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.

Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r W sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U.2011, Nr 33, poz.166)

-PN-89/Z-01001/06. Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.

-PN Z-04008-7: 2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.

-PN-EN-689: 2002. Powietrze na stanowiskach pracy – wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategią pomiarową.

Uwaga: Gdy stężenie substancji jest ustalone i znane, doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem stężenia substancji występującego na danym stanowisku pracy, czasu ekspozycji oraz czynności wykonywanych przez pracownika.

W sytuacji awaryjnej, jeżeli stężenie substancji na stanowisku pracy nie jest znane, stosować środki ochrony indywidualnej o najwyższej zalecanej klasie ochrony.

Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzieży obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażenie.

Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników należy przeprowadzić zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzenia badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz. U. Nr 69/1996 r. Poz. 332, ze zmianami Dz. U. Nr 37/2001 r. Poz. 451)

8.2. Kontrola narażenia.

Stosowane środki ochrony indywidualnej powinny spełniać wymogi Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz.2173).

Ochrona dróg oddechowych:

Nie jest wymagana w normalnych warunkach użytkowania.

Ochrona oczu:

Gogle ochronne lub okulary ochronne.

Ochrona rąk:

Rękawice ochronne np. z kauczuku nitylowego (grubość ok. 0,4 mm, czas przenikania > 480 min)

Techniczne środki ochronne:

Niezbędna wentylacja miejscowa wywiewna oraz ogólna pomieszczenia

Zapewnić natrysk bezpieczeństwa i aparat do płukania oczu w miejscu pracy z produktem.

Inne wyposażenie ochronne:

Odzież ochronna z materiałów powlekanych, buty z kauczuku naturalnego.

Zalecenia ogólne:

Trzymać z dala od środków spożywczych i napojów. Zabrudzona odzież natychmiast zdjąć. Myć ręce przed przerwą i zakończeniu pracy z produktem. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić. Zapewnić techniczne środki zapobiegające skażeniu środowiska, w szczególności kanalizacji.

Sekcja 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd: ciecz barwy zielonej

Zapach: jabłko mięta

pH (r-r 1%): ok. 7,80

Temperatura topnienia/krzepnięcia [°C] : brak dostępnych danych

Początkowa temperatura wrzenia i zakres wrzenia, [°C] : brak dostępnych danych

Szybkość parowania: brak dostępnych danych

Gęstość par względem powietrza: brak dostępnych danych

Gęstość, [g/cm³] w temperaturze 20 °C: ok. 1,034 g/cm³

Rozpuszczalność w wodzie: całkowita

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach: brak dostępnych danych

Temperatura rozkładu, [°C] : brak dostępnych danych

Lepkość, [mPa s] w temperaturze 20 °C: nie określono

Właściwości wybuchowe: nie jest wybuchowy

Właściwości utleniające: nie określono

Współczynnik załamania światła: nie określono

Masa cząsteczkowa: brak dostępnych danych

Stan skupienia w temperaturze 20 °C: ciecz

9.2. Inne informacje.

Przewodnictwo elektryczne: nie określono

Napięcie powierzchniowe w temperaturze 25 °C: nie określono

Sekcja 10. Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność.

Brak dostępnych danych

10.2. Stabilność chemiczna.

Produkt stabilny w normalnych warunkach

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji.

Nie występują w normalnych warunkach stosowania i magazynowania.

10.4. Warunki, których należy unikać.

Temperatura poniżej 5 °C i powyżej 30 °C. Chronić przed mrozem.

10.5. Materiały niezgodne.

Należy unikać silnych utleniaczy i kwasów

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu.

Rozcięczony kwas siarkowy, tlenki węgla, azotu.

Sekcja 11. Informacje toksykologiczne

11.2. Informacje o skutkach toksykologicznych.

11.2.1 Substancje.

Toksyczność ostra:

Dla anionowych środków powierzchniowo-czynnych: LD50 (szczur, doustnie) > 2000 mg/kg,



Data wydania: 18.01.2019 r.

Data aktualizacji:

Wydanie: 1

LD50 (szczur, skóra) > 2000 mg/kg, wdychanie – brak dostępnych danych.

Działanie żrące / drażniące:

Dla anionowych środków powierzchniowo – czynnych:
skóra – drażniący.
oczy – powoduje poważne uszkodzenia oczu.

Działanie uczulające:

Dla anionowych środków powierzchniowo-czynnych: nie działa uczulająco (świnka morska).

Działanie mutagenne:

Dla anionowych środków powierzchniowo-czynnych: nie działa mutagennie
(test Ames, Salmonella typhimurium – negatywny).

Dla składników mieszaniny:

Działanie rakotwórcze: brak dostępnych danych
Działanie szkodliwe na rozrodczość: brak dostępnych danych
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe: brak dostępnych danych
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzalne: brak dostępnych danych
Zagrożenie spowodowane aspiracją: brak dostępnych danych

11.2.2 Mieszanina.

Toksyczność ostra:

Dla mieszaniny: LD50 - nie ustalono

Działanie żrące / drażniące:

oczy – działa drażniąco
skóra – działa drażniąco

Działanie uczulające: brak dostępnych danych

Działanie mutagenne: brak dostępnych danych

Działanie rakotwórcze: brak dostępnych danych

Działanie szkodliwe na rozrodczość: brak dostępnych danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe: brak dostępnych danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzalne: brak dostępnych danych

Zagrożenie spowodowane aspiracją: brak dostępnych danych

Oddziaływanie na człowieka:

Działa drażniąco na oczy, skórę,

Sekcja 12. Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność.

Wpływ na organizmy wodne – brak danych

Wpływ na organizmy glebowe – brak danych

Wpływ na rośliny i zwierzęta lądowe – brak danych

12.1. Trwałość i zdolność do rozkładu.

Środek powierzchniowo czynny spełnia kryteria biodegradacji zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 648/2004 w sprawie detergentów.

12.3. Zdolność do biokumulacji.

Brak danych

12.4. Mobilność w glebie.

Brak danych

12.5. Wyniki oceny własności PBT i vPvB.

Brak danych

12.6. Inne szkodliwe skutki działania.

Może stanowić zagrożenia dla biologicznych oczyszczalni, wzrost pH

Sekcja 13. Postępowanie z odpadami

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013, poz. 21) z późniejszymi zmianami.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 13 czerwca 2013 r. O opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. 2013, poz. 888) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 e sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2014 , poz. 1923).

Kod odpadu:

16 03 05* - organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne.

Kod odpadu opakowaniowego:

15 01 10* - opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone.

Nie wolno składować razem z odpadami komunalnym. Nie dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do ścieków, wód gruntowych i powierzchniowych oraz gleby.

Niszczyć zgodnie z obowiązującymi przepisom w zakresie utylizacji odpadów

Sekcja 14. Informacje dotyczące transportu:

14.1. Transport droga lądową/kolejową (ADR/RID)

Numer UN: nie dotyczy

Prawidłowa nazwa przewozowa: **DETAILING SHAMPOO APPLE MINT**

Klasa zagrożenia w transporcie: nie dotyczy

Grupa pakowania: nie dotyczy

Numer UN: nie dotyczy

Numer rozpoznawczy zagrożenia: nie dotyczy

Nalepka ostrzegawcza: nie dotyczy

Znak: nie dotyczy

Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:

14.2. Transport droga morską (IMDG).

IMDG Numer UN: nie dotyczy

Prawidłowa nazwa przewozowa: **DETAILING SHAMPOO APPLE MINT**

IMDG Klasa zagrożenia w transporcie: nie dotyczy

IMDG Grupa pakowania: nie dotyczy

14.3. Transport droga powietrzną (ICAO).

ICAO Numer UN: nie dotyczy

Prawidłowa nazwa przewozowa: **DETAILING SHAMPOO APPLE MINT**

ICAO Klasa zagrożenia w transporcie: nie dotyczy

ICAO Grupa pakowania: nie dotyczy

14.4. Transport śródlądowymi drogami wodnymi (ADN).

ADN Numer UN: nie dotyczy

Prawidłowa nazwa przewozowa: **DETAILING SHAMPOO APPLE MINT**

ADN Klasa zagrożenia w transporcie: nie dotyczy

ADN Grupa pakowania:

14.5. Zagrożenia dla środowiska.

Nie stanowi zagrożenia dla środowiska.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników.

nie wymagane

Sekcja 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowie i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny.

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin. (Rozporządzenie CLP)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 21 grudnia 2005 w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U.05.259.2173) z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2014 poz. 1923)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014 poz. 817) z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2011 poz. 166)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86), z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U. 2012 poz. 445)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach. (Dz.U. 2013 poz. 21)

USTAWA z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013 poz. 888)

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322) z późniejszymi zmianami.

15.2. Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego

Nie dokonano Oceny Bezpieczeństwa Chemicznego.

Sekcja 16. Inne informacje

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest stosowany. Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego szczególnych właściwości. W przypadku gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu spada na użytkownika. Pracodawca jest zobowiązany do poinformowania wszystkich pracowników, którzy mają kontakt z produktem, o zagrożeniach i środkach ochrony osobistej wyszczególnionych w karcie charakterystyki. Karta sporządzona na podstawie kart charakterystyki surowców wchodzących w skład preparatu oraz literaturowych baz danych oraz obowiązujących przepisów dotyczących niebezpiecznych substancji i preparatów chemicznych.

Zmiany w stosunku do wersji poprzedniej:

Znaczenie zwrotów H wskazujących rodzaj zagrożenia:

H315 - Działa drażniąco na skórę

H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Osoby uczestniczące w obrocie produktem powinny zostać przeszkolone stosownie w zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny. Kierowcy pojazdów powinni odbyć przeszkolenie i uzyskać stosowne zaświadczenie zgodne z wymaganiami przepisów ADR.